

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 36 (2009)
Heft: 3

Rubrik: Auslandschweizer-Organisation

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Lager für Kinder von 8 bis 14 Jahren

Ob Skifahrer oder Snowboarder, Anfänger oder Fortgeschrittener – in unseren Winterlagern können 8- bis 14-jährige Auslandschweizer Kinder eine tolle Zeit verbringen.

Winterlager Wildhaus (SG)

Datum: Freitag, 26. Dezember 2009 bis Sonntag, 4. Januar 2010
Anzahl Teilnehmer: 48
Kosten: CHF 900.– Lagerbeitrag
Ski- od. Snowboardmiete: ca. CHF 150.–
Anmeldeschluss: 15. Oktober 2009

Winterlager Saas Grund (VS)

Datum: Freitag, 26. Dezember 2009 bis Sonntag, 4. Januar 2010
Anzahl Teilnehmer: 48
Kosten: CHF 900.– Lagerbeitrag
Ski- od. Snowboardmiete: ca. CHF 150.–
Anmeldeschluss: 15. Oktober 2009

Anmeldung

Die genauen Angaben zu den Winterlagern und das Anmeldeformular finden Sie ab 15. September 2009 unter www.aso.ch (Rubrik Angebote / Kinderlager und Jugendangebote / Lager und Angebote / Ferienlager und Reisen – Winter). In berechtigten Fällen werden Beitragsreduktionen gewährt. Das entsprechende Antragsformular kann auf dem Anmeldeformular bestellt werden. Auf Anfrage stellen wir Ihnen unsere Informationsbroschüre gerne auch per Post zu.

Schweizerischer Skiverband – Swiss-Ski

Auslosung für eine Teilnahme am Jugend-skilager (JUSKILA) in der Lenk für 13- und 14-jährige Auslandschweizer Kinder.

280 Schweizer Kinder und 20 Auslandschweizer Kinder mit Jahrgang 1995 und 1996 können kostenlos am grossen Skilager des Schweizerischen Skiverbandes in der Lenk teilnehmen. Dieses findet vom 2. bis 9. Januar 2010 statt. Um am Juskila teilnehmen zu können, sollten die Auslandschweizer Kinder sich wenigstens in einer der drei schweizerischen Landessprachen (Deutsch, Französisch oder Italienisch) verständigen können. Gewonnen werden kann lediglich die Teilnahme am Lager (Schneesportunterricht, Essen, Unterkunft). Die Organisation sowie die Finanzierung der

TALON FÜR AUSLOSUNG JUSKILA LENK

Bitte in gut lesbarer Druckschrift ausfüllen.

Vorname:	Name:
Strasse:	PLZ, Ort:
Land:	Telefon:
<input type="checkbox"/> Mädchen / <input type="checkbox"/> Knabe	Geburtsdatum:
Name der / des Erziehungsberechtigten:	
Heimatgemeinde in der Schweiz (siehe Pass/ID):	
E-Mail Eltern:	
Sportart*	<input type="checkbox"/> Ski alpin <input type="checkbox"/> Langlauf <input type="checkbox"/> Snowboard
Sprache Kind	<input type="checkbox"/> Deutsch <input type="checkbox"/> Französisch <input type="checkbox"/> Italienisch
*Nur ein Feld ankreuzen! Nach der Verlosung kann die Sportart nicht mehr gewechselt werden.	
Unterschrift der / des Erziehungsberechtigten:	
Unterschrift des Kindes:	
Einsendung des Talons zusammen mit einer Kopie des Schweizer Passes eines Elternteils oder des Kindes bis 15. Oktober 2009 (Datum des Eingangs) an: Stiftung für junge Auslandschweizer, Alpenstr. 26, CH-3006 Bern	

Hin- und Rückreise liegt in der Verantwortung der Eltern. Informiert wird Ende Oktober, wer dabei sein kann.

Lager für Jugendliche ab 14 Jahren

Die Schneesportlager für junge Auslandschweizer sind sehr beliebt. Während acht bis zehn Tagen haben Jugendliche die Möglichkeit, in einem der renommierten Wintersportgebiete der Schweiz Ski zu fahren oder zu snowboarden.

Die Sportleiter der ASO betreuen und fördern die Jugendlichen täglich auf der Piste. Ein attraktives Rahmenprogramm sorgt für Abwechslung, Unterhaltung und Erholung. Einzigartig ist die Stimmung innerhalb der Gruppe. Leute aus aller Welt treffen sich in der Schweiz, schliessen Freundschaften und lernen ihre «zweite Heimat» kennen.

Neujahrsskilager in Sedrun (GR)

26.12.09 bis 4.1.2010

60 Jugendliche aus über 20 Herkunftsländern treffen sich in den Bündner Bergen.

Das Skigebiet von Sedrun ist schneesicher und vielfältig. Die Unterkunft ist gemütlich und liegt direkt im Dorf. Eine rauschende Silvesterparty gehört logischerweise dazu.

Sneesportwochen in Grächen (VS)

27.2. bis 6.3.2010

Ein ganz besonderes Lager findet dieses Jahr im Wallis statt. Die Teilnehmer der Sneesportwoche sind älter als 18 Jahre. Viele Stammgäste treffen sich regelmässig in der Schweiz und geniessen die internationale Stimmung im Lagerhaus und im Skigebiet. Neue Gesichter sind herzlich willkommen.

Osterlager in Fiesch (VS)

3.4. bis 11.4.2010

Im Sportzentrum in Fiesch nutzen die jungen Auslandschweizer eine fabelhafte Infrastruktur mit Turnhallen, Sportplätzen und Hallenbad. Natürlich sind die Bedingungen für Sneesport auch im April auf der Fiescheralp noch ideal. Skifahren in der Frühlingssonne gilt als aussergewöhnlicher Spass.

LAGER FÜR KINDER VON 8 BIS 14 JAHREN

Die Lager für Auslandschweizer Kinder von 8 bis 14 Jahren werden von der **Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS)** organisiert. Informationen zu den Kinderlagern erteilt die SJAS unter:

Telefon: +41 31 356 61 16
sjas@aso.ch, www.aso.ch

Anmeldungen für die Kinderlager sind auf der Website möglich.

ANGEBOTE FÜR JUGENDLICHE AB 14 JAHREN

Die Ferien- und Bildungsangebote der Auslandschweizer-Organisation (ASO) richten sich an junge Auslandschweizer ab 14 Jahren. Informationen zu den Jugendangeboten erteilt der **Jugenddienst der ASO** unter:

Telefon: +41 31 356 61 00
youth@aso.ch, www.aso.ch

Anmeldungen für die Jugendangebote sind auf der Website möglich.

Bildungsangebote für Jugendliche ab 14 Jahren

Seit rund zehn Jahren bietet die ASO jungen Auslandschweizern nebst den traditionellen Lagern eine vielfältige Palette an Bildungsaufenthalten in der Schweiz. Speziell erwähnt sei hier das Seminar zur kommenden Jugendsession.

Seminar zur Eidgenössischen Jugendsession: 9. bis 15.11.2009

Mit dem Organisationskomitee der Jugendsession hat die ASO eine starke und langjährige Partnerschaft aufgebaut. Durch die Jugendsession erhalten jährlich über 200 Jugendliche einen direkten Einblick in die Abläufe der schweizerischen Politik. So bekommen Jugendliche eine Chance, sich unverbindlich über politische Prozesse und Mitwirkungsmöglichkeiten zu informieren, was zu Motivation für weitere politische Tätigkeit oder zu eigenem zivilgesellschaftlichem Engagement führt.

Rund 125 000 Auslandschweizer sind inzwischen in Stimmregistern angemeldet und wollen dadurch an Abstimmungen und Wahlen in der Schweiz partizipieren. Die Auslandschweizer sind damit ein wichtiger politischer Player geworden.

Mit dem Seminar zur Jugendsession will die ASO zukünftigen und jungen Stimmbürgern den Einstieg in die politische Partizipation erleichtern. Die ASO führt sie ins politische System der Schweiz ein, bespricht mit den Teilnehmenden die Traktanden der Jugendsession und beantwortet ihre Fragen.

Damit sind die Auslandschweizer gut vorbereitet, um vom 13. bis 15. November aktiv im nationalen Jugendparlament mitzuwirken.

Gastfamiliensuche

In den Bildungsangeboten der ASO sind die Jugendlichen in einer Schweizer Gast-

familie untergebracht. Familien, welche interessiert sind, einen Jugendlichen während zwei Wochen bei sich zu beherbergen und teilzuhaben an einem spannenden interkulturellen Austausch, sind herzlich eingeladen, sich bei der ASO zu melden.

Ein weiterer Schritt in Richtung E-Voting

Am 15. Juni unterzeichneten die Kantone Genf und Basel-Stadt einen Beherbergungsvertrag, der den Basler Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern unter Nutzung des Genfer Systems die Stimmabgabe via Internet ermöglicht. Die ASO begrüsst diese Vereinbarung, die für die übrigen Kantone Signalwirkung haben wird und ein wichtiger Schritt ist auf dem Weg, die Landsleute im Ausland via Internet an eidgenössischen Volksabstimmungen zu beteiligen.

Die ASO kämpft seit Jahren dafür, dass die Kantone für ihre im Ausland lebenden Wählerinnen und Wähler möglichst rasch die elektronische Stimmabgabe einführen. Es geht darum, den rund 125 000 im Ausland lebenden Landsleuten, die in Wahlregistern eingetragen sind, via Internet die Ausübung ihrer politischen Rechte zu erleichtern.

Seit 2003 haben in den Kantonen Neuenburg, Zürich und Genf nicht weniger als 13 Abstimmungen nach diesem Modus stattgefunden. Zurzeit verfügen nur die drei Pilotkantone über die nötige Technologie. Das Abkommen zwischen den Kantonen Basel-Stadt und Genf hat deshalb Symbolcharakter und wird zweifellos weiteren Kantonen den Weg ebnen, um mit Genf, Zürich oder Neuenburg einen Beherbergungsvertrag zu unterzeichnen.

Der Bund begrüsst und unterstützt die Einführung der elektronischen Stimmabgabe. Aus diesem Grund fand die Unter-

zeichnung des Beherbergungsvertrags durch die Staatskanzler der Kantone Genf und Basel-Stadt im Beisein von Bundeskanzlerin Corina Casanova in Bern statt. Bei der Unterzeichnung ebenfalls anwesend war ASO-Direktor Rudolf Wyder. Es handelt sich um ein starkes Signal, dass das politische Gewicht der Auslandschweizer und die Notwendigkeit einer raschen Einführung des E-Voting für die Landsleute im Ausland anerkannt werden. Die ASO freut sich darüber und hofft, dass andere Kantone dem Beispiel des Kantons Basel-Stadt folgen werden.

Auswanderer im Schweizer Fernsehen

Alles aufgeben in der Schweiz, ein neues Leben beginnen im Ausland. Rund 30 000 Schweizerinnen und Schweizer wagen jedes Jahr diesen Schritt. Die fünfteilige Dokuserie «Auf und davon» begleitet Familien und Einzelpersonen beim Abenteuer Auswanderung.

«Auf und davon» begleitet die Auswanderer bei den Vorbereitungen und in den ersten Wochen und Monaten ihres Auslands-Abenteuers, zeigt Abschied, Schwierigkeiten und Höhepunkte und ist in den entscheidenden Momenten immer mit der Kamera dabei. Die Langzeitbeobachtung gibt Einblicke in fremde Länder und Kulturen und wie Schweizerinnen und Schweizer damit umgehen.

«Auf und davon» startet am 4. September 2009. Die Sendung kann als Podcast unter www.sf.tv/podcasts heruntergeladen werden.

AUSLANDSCHWEIZER-ORGANISATION

Unsere Dienstleistungen:

- Rechtsdienst
- Jugenddienst
- AJAS – Der Verein zur Förderung der Ausbildung junger Auslandschweizer
- KSA – Das Komitee für Schweizer Schulen im Ausland
- SJAS – Die Stiftung für junge Auslandschweizer

ASO, Auslandschweizer-Organisation

Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern

Telefon +41 31 356 61 00

Fax +41 31 356 61 01

www.aso.ch

UMFRAGE ZUR

«SCHWEIZER REVUE»

Unter www.revue.ch finden Sie den Link zu einer elektronischen Umfrage zur «Schweizer Revue» und Ihren Gewohnheiten, die Schweiz zu besuchen. Das Team der «Schweizer Revue» und un-

sere Partner von Schweiz Tourismus hoffen, dass sich möglichst viele Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer an dieser Umfrage beteiligen und unsere Arbeit auf diese Weise bewerten. Es liegt uns sehr viel an Ihrer Meinung. So können wir erfahren, was Sie

gerne lesen und was Sie allenfalls verbessert haben möchten. Wir danken Ihnen, dass Sie sich ein wenig Zeit für uns nehmen und die Fragen beantworten. Wenn Sie Glück haben, können Sie damit sogar ein Wochenende in der Schweiz gewinnen.